

COMMON NAMES (S)	Sablefish, blackcod
LATIN NAME	<i>Anoplopoma fimbria</i>
DESCRIPTION	Blackfish gray on back and sides, gray to white below. Elongated, tapering body with large head. Meat is white. Harvested with longline, trawl nets, traps.
SIZE	Sizes range 22 inches (minimum size limit) to 36 inches in length; 2 lbs. to 10 lbs.
AVAILABILITY	Available H&G, as fillets and steaks, fresh and frozen, and smoked. Season is year-round, subject to quota limits.

NOMBRE(S) COMÚN(ES)	Pez cibelina o bacalao negro
NOMBRE EN LATÍN	<i>Anoplopoma fimbria</i>
DESCRIPCIÓN	Gris negruzco en la parte posterior y en los costados, de gris a blanco en la parte inferior. Cuerpo alargado con los extremos en forma de punta, tiene una gran cabeza. La carne es blanca. Se captura con palangre, redes de arrastre y trampas.
TAMAÑO	El tamaño varía de 22 pulgadas (límite inferior de tamaño) a 36 pulgadas de longitud y de 2 a 10 libras de peso.
DISPONIBILIDAD	Está disponible en H&G, en filetes y lonjas, fresco y congelado y ahumado. La temporada de pesca es todo el año y la pesca está sujeta a los límites de cuota.

NOM COMMUN	Poisson sable ou morue noire
NOM LATIN	<i>Anoplopoma fimbria</i>
DESCRIPTION	Gris noirâtre sur le dos et les flancs; de gris à blanc sur le ventre. Corps allongé et effilé et une grande tête. Sa chaire est blanche. Pêché à la ligne de fond, au filet de pêche à la cuiller ou à l'aide de pièges.
TAILLE	Sa taille varie de 55 cm (limite de la taille minimum) à 90 cm et de 1 kg à 5 kg.
DISPONIBILITÉ	Peut être obtenu en H&G, en filets et steaks, frais, congelés et fumés. La saison de pêche dure toute l'année et sa pêche est limitée par des quotas.

GEBRÄUCLICHER NAME	Schwarzer Dorsch
LATEINISCHER NAME	<i>Anoplopoma fimbria</i>
BESCHREIBUNG	Der Fischkörper ist oben und seitlich schwarzgrau gefärbt und unten grau bis weiß. Langer, schmaler werdender Körper mit großem Kopf. Er wird mittels Angel, Schleppnetz oder Fallenkorb gefangen.
GRÖßE	Größe von 55 cm (Mindestgrößenlimit) bis 90 cm. Gewicht zwischen 2 und 10 Pfund (1 und 5 kg).
VERTÜGBARKEIT	In Handelsform H&G, sowie als Filet und Steak, frisch, tiefgefroren oder geräuchert erhältlich.

سمك السمور، سمك القد الأسود	الأسماء المألوفة
<i>Anoplopoma fimbria</i>	الإسم اللاتيني
رمادي ضاربا الى السواد من الظهر والجانبين، رمادي ضاربا الى البياض من الأسفل. جسم ممدود مستدق ذو رأس كبير. ويكون لون اللحم أبيض. ويتم اصطياده بواسطة الأسلاك الطويلة، وشباك الصيد المخروطية والمصائد.	الوصف
تتراوح الأحجام بين ٢٢ بوصة (الحد الأدنى للحجم) و ٣٦ بوصة طولاً. ويبلغ وزنها رطلين الى ١٠ أرطال.	الحجم
تتوفر H&G بمثابة شرائح وستيك، طازجة ومجمدة ومدخنة. وتتوفر على مدار السنة، حسب قيود الحصص النسبية.	التوفر

COMMON NAMES	Sablefish, blackcod
LATIN NAME	<i>Anoplopoma fimbria</i>
DESCRIPTION	Blackish gray on back and sides, gray to white below. Elongated, tapered body with large head. Meat is white. Harvested with longline, trawl nets, traps.
SIZE	Size ranges 22 inches (minimum size limit) to 36 inches in length; 2 lbs. to 10 lbs
AVAILABILITY	Available H&G, as fillets and steaks, fresh and frozen, and smoked. Season is year-round, subject to quota limits

通稱	黑魚・黑鱈魚
拉丁名稱	<i>Anoplopoma fimbria</i>
描述	背部及邊緣部呈灰黑色，下部則由灰變白色。頭部很大，魚體細長並逐漸變細。魚肉為白色，可用長魚線、拖網等捕具捕獲。
大小	長度從二十二至三十六英寸，重量從二磅至十磅不等。
供應情況	有新鮮・冷凍或熏製的魚片・魚排。可常年捕獲但有限額規定。

一般名	ギンダラ、黒ダラ
ラテン語名	<i>Anoplopoma fimbria</i>
説明	背面と側面は黒味がかかった灰色、下部は灰色から白。体は細長く、頭は大きい。身は白。延縄、トロール網、罟で捕獲。
サイズ	サイズは、長さ22インチ(最低サイズ限度)から36インチ;2ポンドから10ポンド。
入手可能性	H&G、鮮魚及び冷凍物はフィレ及びステーキ、またスモーク。旬は年中(但し、割り当て限度を条件とする)。

TÊN THƯỜNG DÙNG	Sablefish, cá thu đen
TÊN LATINH	<i>Anoplopoma fimbria</i>
MİEU TẢ	Màu đen xám ở lưng và hai bên. Thân cá dài và gọn với đầu to. Thịt cá trắng. Bắt cá bằng cần câu dài, lưới kéo rà, bẫy.
KÍCH THƯỚC	Kích thước khoảng 22 in-xơ (giới hạn kích thước tối thiểu) đến 36 in-xơ chiều dài; nặng từ 2 pao đến 10 pao.
CÓ THỂ TÌM THẤY	Có thể tìm thấy loại cá thân hoặc cá miếng không đầu không ruột tươi và đông lạnh, và hun khói. Cá có mùa quanh năm, tùy thuộc vào giới hạn chỉ tiêu.

유용 이름	흑어, 흑대구
라틴 이름	<i>Anoplopoma fimbria</i>
특징	등과 옆 부분은 검은 회색이고, 아랫 부분은 회색 내지 흰색이다. 큰머리에 꼬리부분이 가늘어지는 몸체를 가지고 있으며, 생선살은 하얗다. 롱라인, 저인망, 덫을 이용하여 잡는다.
크기	크기는 22 인치 (제한된 최소 크기) 에서 36 인치의 길이에, 무게는 2 파운드 내지 10 파운드.
구입 가능 기간	H&G, 포든 것과 스테이크용, 신선한 것과 냉동품, 훈제품등이 있다. 일년 내내 구입 가능하